Back home in Gambia, Amadou Jallow was, at 22, a lover of reggae who had just finished collegeand had landed a job teaching science in a highschool. But Europe beckoned.

In his West African homeland, Mr. Jallows salary was the equivalent of just 50 euros a month, barely enough for the necessities, he said. And everywhere in his neighborhood in Serekunda, Gambias largest city, there was talk of easy money to be made in Europe.

Now he laughs bitterly about all that talk. He lives in a patch of woods here i n southern Spain, just outside the village of Palos de la Frontera, with hundre ds of other immigrants. They havebuilt their homes out of plastic sheeting an d cardboard, unsure if the water they drink froman open pipe is safe. After si x years on the continent, Mr. Jallow is rail thin, and his eyes have ayellow tin ge.

"We are not bush people," he said recently as he gathered twigs to start a fir e. "You think you are civilized. But this is how we live here. We suffer here." The political upheaval in Libya and elsewhere in North Africa has opened the way for thousandsof new migrants to make their way to Europe across the M editerranean. Already some 25,000have reached the island of Lampedusa, It aly, and hundreds more have arrived at Malta.

The boats, at first, brought mostly Tunisians. But lately there have been mor e sub-Saharans

Experts say thousands more —

many of whom have been moving around North Africa trying toget to Europe for years, including Somalis, Eritreans, Senegalese and Nigerians -

are likely tofollow, sure that a better life awaits them.

But for Mr. Jallow and for many others who arrived before them, often after d ays at sea withoutfood or water, Europe has offered hardships they never im agined. These days Mr. Jallowsurvives on two meals a day, mostly a leaden p aste made from flour and oil, which he stirs witha branch.

"It keeps the hunger away," he said.

The authorities estimate that there are perhaps 10,000 immigrants living in t he woods in thesouthern Spanish province of Andalusia, a region known for it s crops of strawberries, raspberries and blueberries, and there are thousands more migrants in areas that produceolives, oranges and vegetables. Most of t hem have stories that echo Mr. Jallows

From the road, their encampments look like igloos tucked among the trees. U

p close, thesqualor is clear. Piles of garbage and flies are everywhere. Old clo thes, stiff from dirt and rain, hang from branches.

"There is everything in there," said Diego Ca?amero, the leader of the farm w orkers union inAndalusia, which tries to advocate for the men.

"You have rats and snakes and mice and fleas."

The men in the woods do not call home with the truth, though. They send pic tures ofthemselves posing next to Mercedes cars parked on the street, the ki nd of pictures that Mr.Jallow says he fell for so many years ago. Now he shak es his head toward his neighbors, whowill not talk to reporters.

"So many lies," he said.

"It is terrible what they are doing. But they are embarrassed."

Even now, though, Mr. Jallow will not consider going back to Gambia.

"I would prefer to diehere," he said. "I cannot go home empty-

handed. If I went home, they would be saying,

?Whathave you been doing with yourself, Amadou? They think in Europe ther e is money all over." Theimmigrants — virtually all of them are men —

cluster by nationality and look for work on thefarms. But Mr. Ca?amero says they are offered only the least desirable work, like handlingpesticides, and litt le of it at that. Most have no working papers.

Occasionally, the police bring bulldozers to tear down the shelters. But the m en, who have usually used their familys life savings to get here, are mostly lef t alone -

the conditions theylive under are an open secret in the nearby villages.

The mayor of Palos de La Frontera did not return phone calls about the camp. But Juan JoséVolante, the mayor of nearby Moguer, which has an even large r encampment, issued astatement saying the town did not have enough mon ey to help the men. "The problem is toobig for us," he said.

"Of course, we would like to do more."

On a warm spring night, some of the men play cards sitting on the plastic pe sticide containersand broken furniture they have collected from the trash. So me drift into town to socialize andbuy supplies, if they have money. But they are not welcome in the local bars. During the WorldCup last year, the farm w orkers union arranged for a truck to set up a giant television screen inthe for est so the men could watch it.

"The bars don't want them," Mr. Ca?amero said.

"They say the men smell bad and they are notgood for business. Most of the

m are Muslim, and they don't buy alcohol."

Mr. Jallow had his mother's blessing but had not told his father about his plan s when he lefthome on his bicycle in 2002, heading for Senegal, where he ho ped to find a boat to the CanaryIslands.

He ended up in Guinea-

Bissau, where, one night two years later, he got word that a boat forEurope would leave in a few hours. There were so many people aboard -131 - that he wasbarely able to move for the 11 days he spent at sea. The last fiv e days were without food andwater.

Passengers were vomiting constantly, he said. The young man sitting next to him died onenight, though no one noticed until the morning. His body was th rown overboard.

"A lot of us could not walk when they took us off the boat," he recalled.

"I could still walk, but itwas like I was drunk. I put myself in God's hands that he would take care of me."

After 40 days in a detention center in the Canary Islands he was brought to t he mainland andreleased with a standard order to leave the country.

"I thought I was going to be a millionaire,"Mr. Jallow said.

His mother managed to get an uncle on the phone who said he would meet h im at a trainstation. But when he arrived there, his uncle's phone rang and ra ng. Later, he learned his unclelived nowhere near the station. Soon, he was s teered to the forest by other immigrants.

In the six years he has lived in Spain, Mr. Jallow has found temporary work in restaurants or inthe fields, sometimes making 30 euros, or about \$42, for 1 0 hours of work. He says he hasmade about 12,000 euros, close to \$17,000, since coming to Europe, and sent maybe a third ofit home. He has not talked to his family in months because he has no money.

"Times are bad for everyone here," he said.

"Not long ago, I saw my uncle in the woods. But Itold him he was nothing to me."

今年是中国加入世贸组织10 10 中国经济发展实现了新的跨越 对世界经济增长的贡献日益增大 10 中国平均关税水平从15.3%降至9.8% 达到并超过了世贸组织 对发展中国家的要求 10 中国总计从海外进口达8.5 为各国发展提供了广阔市场

中国经济社会发展的总体形势是好的 在世界经济形势依然复杂多变的情况下 中国有针对性

http://www.e-ging.com 上海译境翻译服务有限公司 Shanghai Eging Language Services Co., LTD. Tel: +86 21-61314948 Free Hotline: 400-0871-070 E-mail: fanyi@e-ging.com

E-ging Solutions 译境翻译Professional Translation Service at Eging.com

地加强和改善宏观调控 着力稳物价 调结构 保民生 促和谐 经济增长由政策刺激向自主 增长有序转变 国民经济继续朝着宏观调控的预期方向发展

为了巩固经济社会发展良好势头 我们将坚持以科学发展为主题 以加快转变经济发展方式为 主线 继续加强和改善宏观调控 继续处理好保持经济平稳较快发展 调整经济结构 管理通 胀预期的关系 更加注重以人为本 更加注重全面协调可持续发展 更加注重统筹兼顾 更加 注重改革开放 更加注重保障和改善民生 中国经济发展的前景是光明的 中国经济保持平稳 较快发展 对世界经济发展无疑将是有利的